

**Peter Dávidík**

Člen  
Rady Združenia  
Euroregión Tatry

Starosta obce  
Ľubochňa

**Vážení členovia Združenia,**

blíži sa nám XXII. Slovensko-poľské hospodárske fórum, ktoré bude v tomto roku niesť podtitul prihraničná spolupráca. Každoročne je fórum jedným z vrcholov vzájomných vzťahov. Aj v tomto roku prevezmú záštitu obe veľvyslanectvá – poľské aj slovenské za účasti oboch veľvyslancov. Sme radi, že finančnú podporu podujatia už druhý rok zabezpečuje aj Program cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko-Slovensko 2021-2024, čo je pre nás veľkým prínosom, nakoľko aj jeden z panelov bude v tomto roku venovaný práve príkladom dobrej cezhraničnej spolupráce realizovanej v pohraničí v rámci tohto Programu. Okrem toho dva ďalšie panely budú venované Cestovnému ruchu a činnosti obchodných komôr na Slovensko-poľskom pohraničí. Aj v tomto roku budeme pokračovať formou panelových diskusií, čo sa nám osvedčilo už v minulosti.

Hospodárske fórum je každoročne určené subjektom a odborníkom pôsobiacim v rôznych oblastiach nášho života, zástupcom orgánov štátnej správy a samosprávy, ako aj odbornej verejnosti. Už viac než dve desaťročia prispieva k rozvoju hospodárskych vzťahov medzi Slovenskom a Poľskom. Poľsko je z pohľadu Slovenska jeho 3. najvýznamnejší hospodársky partner a 2. najvýznamnejšie teritórium z pohľadu slovenských investícií v zahraničí. Je nespočetné množstvo tém, ktoré sú významné či už z pohľadu cestovného ruchu – spájajú nás Tatry, cezhraničná doprava – hraničné prechody, cestná, železničná a letecká doprava, ktorá ešte stále nie je na takej úrovni, keďže chýbajú spojenia medzi mestami ako Poprad – Zakopane, či Poprad – Novy Targ a iné cestné prepojenia. Veríme, že tohtoročné témy vzbudia záujem a účasť na podujatí, ktoré sa uskutoční dňa 04.11. 2024 v hoteli SATEL v Poprade.

Milí členovia, nenechajme si ujsť túto jedinečnú príležitosť na stretnutie s odborníkmi a diskusiu k dôležitým otázkam týkajúcich sa problémov v pohraničí. Všetci ste srdečne vítaní!

**Konferencia pri príležitosti osláv 30. Výročia založenia Euroregionu „Tatry“**

## Na čele poľského Euroregiónu nastali zmeny. Dlhoročného predsedu Zväzku vystriedal nový.

Zdroj: <https://www.euroregion-tatry.eu/aktualnosci>

Dňa 29. októbra 2024 sa v Stredisku Poľsko-slovenskej spolupráce v Novom Targu uskutočnil 31. kongres Zväzku Euroregion „Tatry“ za účasti pozvaných hostí a čestných členov Zväzku (združenia).

Predseda Rady Zväzku Bogusław Waksmundzki predložil Správu o činnosti Zväzku na posledných 5 rokov 2019-2024. Kongres udelil titul čestných členov Euroregiónu „Tatry“ za významný prínos v rozvoji poľského-slovenského pohraničia týmto osobám:

- Piotr Bąk - starosta Tatrzański (v rokoch 2018-2024)
- Agnieszka Cichorska (riaditeľka EZUS TATRY v rokoch 2013-2023)
- Jan Golba Burmistrz Miasta i Gminy Uzdrowskiej Muszyna
- Michał Jarończyk Sekretarz Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Delegáti kongresu zvolili nové vedenie Zväzku Euroregion Tatry na obdobie 2024-2029. Najvyšším orgánom je Rada Zväzku (združenia) a kontrolným orgánom je Revízná komisia Zväzku Euroregion Tatry.

Predsedom Rady sa stal Tomasz Hamerski – starosta Powiatu Nowotarskiego (prednosta Okresného úradu v Novom Targu)

Členmi Rady Zväzku sa stali :

- **Marcin Ratulowski** – Burmistrz Miasta i Gminy Czarny Dunajec (primátor)
- **Jacek Lelek** – Burmistrz Miasta i Gminy Stary Sącz (primátor)
- **Stanisław Kasprzak** – Wójt Gminy Jabłonka (starosta)
- **Mieczysław Uryga** – Starosta Limanowski (prednosta okresného úradu v Limanovej)
- **Józef Tomala** – Starosta Myślenicki (prednosta okresného úradu v Mysleniciach)
- **Rafał Szkaradziński** – Wójt Gminy Szaflary (starosta)

Gratulujeme novému predsedovi a novým členom Rady a Revíznej komisie k zvoleniu a prajeme veľa úspechov, nech sa im darí a všetko najlepšie.

# Oznámenie o vyhlásení výzvy na predkladanie žiadostí o príspevok – CESTOVNÝ RUCH

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Spoločný sekretariát v mene Riadiaceho orgánu vyhlasuje otvorenú výzvu na predkladanie žiadostí o príspevok z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027, priorita 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie, špecifický cieľ 1. Posilnenie úlohy kultúry a udržateľného cestovného ruchu v oblasti hospodárskeho rozvoja, sociálneho začlenenia a sociálnej inovácie

## 1. Lehota na predkladanie žiadostí

Žiadosť môžete predložiť v lehote od 1.10.2024 do 10.01.2025 do 23:59.

## 2. Spôsob predkladania žiadostí

Žiadosť spolu s povinnými prílohami môžete predložiť výlučne v elektronickej podobe v aplikácii WOD21: <https://wod.cst2021.gov.pl/>.

## 3. Kto môže získať príspevok

Poľské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.1. k Príručke programu. Slovenské inštitúcie a organizácie, ktoré môžu žiadať o príspevok, nájdete v prílohe č. 2.2. k Príručke programu.

## 4. Programová oblasť

Programová oblasť zahŕňa:

- v Poľsku – v Sliezskej vojvodstve: subregión Bielsko-Biala a okres Pszczyňa v subregióne Tychy; v Malopoľskom vojvodstve: subregióny Osvienčim, Nowy Sącz, Nowy Targ a okres Myślenice v subregióne Krakov; v Podkarpatskom vojvodstve: subregióny Krosno a Przemyśl, okres Rzeszów – mesto a okres Rzeszów – okolie v subregióne Rzeszów,
- na Slovensku – Žilinský samosprávny kraj, Prešovský samosprávny kraj a okres Spišská Nová Ves v Košickom samosprávnom kraji.

## 5. Aké projekty môžu získať príspevok

Príspevok môžu získať projekty spojené s kultúrnym a prírodným dedičstvom alebo cestovným ruchom, napr. zamerané na:

1. podporu rozvoja cezhraničných konkurencieschopných / inovatívnych / integrovaných produktov / služieb / ponúk cestovného ruchu pre zvýšenie úlohy kultúry a cestovného ruchu v hospodárskom rozvoji a sociálnom začlenení,
2. zachovanie, sprístupnenie a propagácia hmotného a nehmotného kultúrneho a prírodného dedičstva s cezhraničným významom,
3. tvorbu systémov informácie a propagácie cestovného ruchu popularizujúcich PO ako atraktívnu destináciu cestovného ruchu.
4. budovanie ľudského kapitálu a zvyšovanie úrovne poznatkov najmä v oblasti šírenia riešení v oblasti udržateľného cestovného ruchu a požiadaviek Európskej zelenej dohody (vrátane NEB) a digitálnych kompetencií

Podrobné informácie o oprávnených a neoprávnených aktivitách nájdete v kapitole 2.6. Príručky programu.

## 6. Rozpočet výzvy

Suma prostriedkov určená na spolufinancovanie projektov v rámci tejto výzvy predstavuje 24 567 804 EUR.

## 7. Kurz EUR určený pre výzvu

Pre partnerov znášajúcich výdavky v PLN: Výmenný kurz určený pre výzvu: 1 EUR = 4,34 PLN, v súlade s prognózou výmenného kurzu uvedenou v „Usmerneniach pre uplatňovanie jednotných makroekonomických ukazovateľov ako základu pre odhad finančných účinkov navrhovaných zákonov“.

## 8. Miera spolufinancovania projektov

Maximálna miera spolufinancovania z EFRR sa rovná 80 % oprávnených výdavkov.

Maximálna intenzita štátnej pomoci je 80 % oprávnených výdavkov. V prípade projektov so štátnou pomocou, v ktorých existuje zákonná možnosť vrátenia DPH podľa vnútroštátnych právnych predpisov, predstavuje maximálna intenzita štátnej pomoci 80 % čistých oprávnených výdavkov, t. j. bez DPH. Podrobné informácie nájdete Komenského 48, Žilina.

v kapitole 3.5. Príručky programu a v Sprievodcovi štátnou pomocou (príloha č. 6 k Príručke programu).

Slovenskí prijímatelia dodatočne získavajú národné spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vo výške:

- 12 % oprávnených výdavkov každého partnera,
- 20 % oprávnených výdavkov partnera, ktorý je zložkou štátnej správy.

Slovenskí prijímatelia, ktorí dostanú na realizáciu svojich projektových aktivít štátnu pomoc alebo pomoc de minimis z EFRR, nedostanú národné spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

## 9. Hodnota spolufinancovania z EFRR

Minimálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 200 tis. EUR.

Maximálna hodnota spolufinancovania projektu predstavuje 4 mil. EUR, pričom príspevok pre jedného partnera nemôže prekročiť hodnotu 2 mil. EUR.

Maximálna hodnota spolufinancovania projektu neobsahujúceho infraštruktúrne aktivity predstavuje 700 tis. EUR.

## 10. Obdobie realizácie projektu

Maximálne obdobie realizácie projektu je 24 mesiacov.

Lehota na predloženie dokumentov potrebných k uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí príspevku: jeden mesiac odo dňa nasledujúceho po dátume zaslania Spoločným sekretariátom oznámenia spolu s listom obsahujúcim rozhodnutie Monitorovacieho výboru o schválení projektu na spolufinancovanie.

## 11. Kritériá a pravidlá výberu projektov

Kritériá hodnotenia projektov nájdete v prílohách 9.1., 9.2., 9.3. a 9.4 k Príručke programu. Informácie o pravidlách hodnotenia a výberu projektov nájdete v kapitole 3.11. Príručky programu.

Kritériá kvalitatívneho hodnotenia

(príl. 9.2) obsahujú podkritériá. Jedným z nich sú zvýhodňujúce kritériá, ktoré umožňujú získanie dodatočných bodov.

## 12. Lehota na vyhodnotenie výzvy

Predpokladanou lehotou vyhodnotenia výzvy je: jún 2025.

## 13. Záväzné dokumenty týkajúce sa výzvy

Žiadosť o príspevok na projekt pripravte v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

- [Program cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027](#)
- [Príručka programu spolu s prílohami \(zip\) 9.36 MB](#)
- [Inštrukcia pre žiadateľa k aplikácii WOD2021 \(zip\) 1.61 MB](#)
- [Inštrukcia pre používateľa CST2021 \(pdf\) 1.39 MB](#)
- [Vzor žiadosti o príspevok \(pdf\) 181.0 KB](#)
- [Prílohy k žiadosti o príspevok \(zip\) 1.22 MB](#)
- [Informačná doložka \(pdf\) 169.0 KB](#)

## 14. Doplnkové informácie

Vo fáze prípravy projektu a vypracovania žiadosti o príspevok môžete využiť rôzne formy podpory, ktoré program ponúka. Odporúčame, aby ste svoje projektové zámery pred podaním žiadosti konzultovali s regionálnymi kontaktnými bodmi a/alebo spoločným sekretariátom. Informácie o týchto formách podpory nájdete v kapitole 3.10 Príručky programu.

## Školenie pre žiadateľov – Biodiverzita a Klíma - Žilina

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

V súvislosti so zverejnenými výzvami v rámci Programu Interreg Poľsko-Slovensko 2021 - 2027:

Priorita 1. „K PRÍRODE OHLĎADUPLNÉ A BEZPEČNÉ POHRANIČIE“

Špecifický cieľ 1. podpora adaptácie na zmenu klímy a prevencie rizika katastrof a odolnosti s prihliadnutím na ekosystémové prístupy

Špecifický cieľ 2. posilnenie ochrany a zachovania prírody, biodiverzity a zelenej infraštruktúry, a to aj v mestských oblastiach, a zníženie všetkých foriem znečistenia

Vás Spoločný sekretariát v spolupráci s Regionálnym kontaktným bodom Žilina pozýva na školenie, ktoré sa bude konať dňa 08. októbra 2024 o 9:00 v kongresovej sále Úradu Žilinského samosprávneho kraja.

V prípade účasti Vás prosíme o registráciu prostredníctvom nižšie uvedeného linku:

<https://forms.gle/EsQeJVy1KJFFKksZ8>

Viac informácií o školení nájdete tu: [ŠKOLENIE PRE ŽIADATEĽOV – KLÍMA A BIODIVERZITA - ŽSK \(zilinskazupa.sk\)](#)

## Zrušene rezervných zoznamov projektov v prioritách Biodiverzita, Klíma a Cestovný ruch

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Chceli by sme Vás informovať, že Monitorovací výbor svojim rozhodnutím č. 49/2024 zo 6. septembra 2024 schválil zrušenie platnosti rezervných zoznamov v prioritách Klíma, Biodiverzita a Cestovný ruch v momente vyhlásenia druhých výziev v jednotlivých prioritách.

V súvislosti s vyhlásením výziev:

16.09.2024 - Priorita 1. K prírode ohľaduplné a bezpečné pohraničie, špecifický cieľ 1. Podpora adaptácie na zmenu klímy a prevencie rizika katastrof a odolnosti s prihliadnutím na ekosystémové prístupy (Klíma)

16.09.2024 - Priorita 1. K prírode ohľaduplné a bezpečné pohraničie, špecifický cieľ 2. Posilnenie ochrany a zachovania prírody, biodiverzity a zelenej infraštruktúry, a to aj v mestských oblastiach, a zníženie všetkých foriem znečistenia (Biodiverzita)

01.10.2024 - priorita 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie, špecifický cieľ 1. Posilnenie úlohy kultúry a udržateľného cestovného ruchu v oblasti hospodárskeho rozvoja, sociálneho začlenenia a sociálnej inovácie (Cestovný ruch)

boli rezervné zoznamy v týchto prioritách zrušené.



## Školenie pre žiadateľov projektov z oblasti cestovného ruchu - Prešov

Úrad Prešovského samosprávneho kraja

Žiadateľov, ktorí plánujú pripraviť štandardné projekty v rámci priority 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie, pozývame na školenie, ktoré sa uskutoční 25. októbra 2024 od 9:00 vo veľkej zasadačke Úradu Prešovského samosprávneho kraja, Námestie mieru 2, Prešov.

Školenie budú viesť pracovníci Spoločného sekretariátu, Regionálneho kontaktného bodu.

Počas školenia sa okrem iného dozviete:

- ako pripraviť žiadosť v súlade s novelizovaným Programovým manuálom,
- ktoré aktivity sú oprávnené a ktoré nie,
- ako plánovať rozpočet projektu a propagáciu projektu,
- ako sa budú hodnotiť predložené žiadosti.

Účastníci, ktorí majú záujem zúčastniť sa na školení, sa môžu zaregistrovať on-line do 22. októbra. Účasť na školení je bezplatná. Školenie bude prebiehať v slovenskom jazyku.

Registračný formulár je k dispozícii tu: [https://docs.google.com/forms/d/1B-a\\_Dbzh-7OttKAThN03q-Mva2AI-1YBg5ScVcUkDcw/viewform?pli=1&pli=1&edit\\_requested=true](https://docs.google.com/forms/d/1B-a_Dbzh-7OttKAThN03q-Mva2AI-1YBg5ScVcUkDcw/viewform?pli=1&pli=1&edit_requested=true)

## Nová verzia používateľskej príručky SL2021

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Na webovej stránke programu sme zverejnili verziu 2.0 Uživatelskej príručky SL2021 - oblasť Žiadosti o platbu.

Dokument je k dispozícii v záložke Dokumenty pre prijímateľov - [kliknite pre stiahnutie](#).

## Školenie pre prijímateľov Fondu malých projektov rámci prvej výzvy na predkladanie žiadostí

<https://www.fmp-tatry.eu/sk/aktuality>

Európske zoskupenie územnej spolupráce TATRY s r.o. pozýva na školenia týkajúce sa realizácie a vyúčtovania malých projektov spolufinancovaných z Európskeho Fondu Regionálneho Rozvoja v rámci priority č. 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie programu Interreg Poľsko–Slovensko 2021-2027.

Školenie je určené pre prijímateľov, ktorých malé projekty boli schválené na realizáciu Výborom pre malé projekty programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027 v rámci prvej výzvy na predkladanie žiadostí.

Školenia sa uskutočnia v týchto termínoch a miestach:

- dňa 6.11.2024 (streda) w Kežmarku – pobočka Európskeho zoskupenia územnej spolupráce TATRY s r.o.,
- Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok dňa 8.11.2024 (piatok) v Nowom Targu v Poľsku – sídlo Európskeho zoskupenia územnej spolupráce TATRY s r.o., ul. Sobieskiego 2, 34-400 Nowy Targ

Školenie v Poľsku bude prebiehať v poľskom jazyku.

Školenie na Slovensku bude prebiehať v slovenskom jazyku.

Prihlášky na školenia je potrebné poslať v lehote do dňa 4.11.2024 cez formulár:

Školenie dňa 6.11.2024, Kežmarok (Slovensko): [Formulár žiadosti](#)

Školenie dňa 8.11.2024, Nowy Targ (Poľsko): [Formulár žiadosti](#)



## Štátna pomoc bez tajomstiev – školenie pre žiadateľov

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Spoločný sekretariát organizuje 4. novembra on-line školenie pre žiadateľov.

Čo je štátna pomoc v projektoch a čo nie? Aké sú jej charakteristiky a ako ju identifikovať už vo fáze prípravy žiadosti o poskytnutie finančného príspevku? Prečo sa každému žiadateľovi oplatí porozumieť nie jednoduchej téme štátnej pomoci v projektoch? Na tieto tri otázky a mnohé ďalšie sa pokúsime odpovedať počas nášho školenia o štátnej pomoci a pomoci de minimis.

Pre koho je školenie určené? Žiadatelia v aktuálnych výzvach, t. j. KLÍMA, BIODIVERZITA, TURISTIKA.

Podrobnosti:

- Dátum školenia: 4.11.2024
- Čas: od 9.00 do 15.00 hod.
- Forma: online, platforma ZOOM
- Jazyk školenia: poľština s prekladom do slovenčiny
- Program: [stiahnuť súbor \(pdf\) 95.0 KB](#)

Registrácia do 29. októbra 2024:

- REGISTRÁCIA: [TU](#)

Na e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli počas registrácie, dostanete odkaz na stretnutie. V deň školenia kliknite na odkaz, ktorý ste dostali. Po „vstupe“ do školenia vyberte jazykovú verziu, ktorá je pre vás vhodná. Urobíte tak stlačením tlačidla „interpretation“ v dolnej časti obrazovky.

**Technické požiadavky:**

- Musíte mať zariadenie s prístupom na internet a správne nakonfigurovaný prehliadač, ktorý podporuje súbory cookie a javascript.

**Právne požiadavky:**

- Účastníci školenia svojou účasťou na školení súhlasia so spracovaním svojich osobných údajov Centrom európskych projektov Varšava, Puławska

180, vo forme registračných údajov (meno používateľa, obrázok/avatar a IP adresa zariadenia, prostredníctvom ktorého sa zúčastní školenia). Tieto údaje sa nebudú prenášať do tretích krajín a budú sa uchovávať po dobu archivácie. Viac informácií o informačných povinnostiach GDPR nájdete na stránke [www.cpe.gov.pl](http://www.cpe.gov.pl) v časti RODO.

## Školenie pre žiadateľov projektov z oblasti cestovného ruchu - Žilina

<https://sk.plsk.eu/wiadomosci>

Žiadateľov, ktorí plánujú pripraviť štandardné projekty v rámci priority 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie, pozývame na školenie, ktoré sa uskutoční 24. októbra 2024 od 9:00 v kongresovej sále Úradu Žilinského samosprávneho kraja, Komenského 48, Žilina.

Školenie budú viesť pracovníci Spoločného sekretariátu, Regionálneho kontaktného bodu.

Počas školenia sa okrem iného dozviete:

- ako pripraviť žiadosť v súlade s novelizovaným Programovým manuálom,
- ktoré aktivity sú oprávnené a ktoré nie,
- ako plánovať rozpočet projektu a propagáciu projektu,
- ako sa budú hodnotiť predložené žiadosti.

Účastníci, ktorí majú záujem zúčastniť sa na školení, sa môžu zaregistrovať on-line. Účasť na školení je bezplatná. Školenie bude prebiehať v slovenskom jazyku.

Registračný formulár je k dispozícii tu: <https://forms.gle/x1aYu6hPGkVtvNnc9>

## 30 rokov činnosti Euroregiónu „Tatry“

<https://www.euroregion-tatry.eu/aktualnosci>

Dňa 22.10.2024 sa pod záštitou prezidenta Poľskej republiky uskutočnila v Nowom Targu konferencia pri príležitosti osláv 30. výročia založenia slovensko-poľského Euroregiónu TATRY.



Na tejto konferencii, ktorej predsedali Bogusław Waksmundski, predseda Zväzku Euroregiónu Tatry v Nowom Targu a Magdaléna Zmarzláková, podpredsedkyňa Združenia Euroregión Tatry v Kežmarku (primátorka Trstenej), boli prítomní aj zástupcovia Prešovského a Žilinského samosprávneho kraja, slovenskej a poľskej diplomacie, štátnych orgánov a inštitúcií, predstavitelia miest a obcí obchodných komôr a ďalších subjektov.



Okrem doterajšej úspešnej činnosti Euroregiónu Tatry sa hovorilo aj o vízii ďalšieho rozvoja slov.- poľského pohraničia a o potreby podpory prijatia makroregionálnej Karpatskej stratégie.

Počas tejto konferencie bolo udelené Čestné členstvo Euroregiónu Tatry – súčasnému vicemarsalkovi Malopoľského vojvodstva Witoldovi Kozłowskiemu.

Na záver bola podpísaná Zmluva o ďalšej spolupráci medzi Združením Euroregión TATRY so sídlom v Kežmarku a Zväzkom Euroregión TATRY so sídlom v Nowom Targu.

Euroregión Tatry = to je územie 11 000 km<sup>2</sup> = 900 tis. obyv. = 142 samospráv miest a obcí

Euroregión Tatry = je mnoho úspešných projektov za desiatky až stovky miliónov EUR

Euroregión Tatry = to je mnoho dlhodobých ako aj nových cezhraničných partnerstiev

Euroregión Tatry = to je Euroregión bez hraníc



Na ustanovujúcej konferencii v Nowom Targu bola podpísaná 26. augusta 1994 dohoda medzi samosprávami Poľskej republiky a Slovenskej republiky o založení cezhraničného zväzku Euroregión Tatry

Pri založení Euroregiónu Tatry boli také jeho osobnosti ako Wendelin Haber, Antonin Novák na poľskej strane či Ján Skupin (býv. primátor Kežmarku), Július Lojek, (býv. primátor Sp. Starej Vsi) a Oľga Marhulíková na slovenskej strane.

V roku 2013 obe strany Euroregiónu Tatry založili spoločný právny subjekt Európske zoskupenie územnej spolupráce EZUS TATRY.

Od roku 2022 je členom Euroregiónu TATRY aj Malopoľské vojvodstvo v Krakove, od roku 2023 Prešovský samosprávny kraj a od roku 2025 ním bude už aj Žilinský samosprávny kraj, čím Euroregión získal silných strategických partnerov.



Želáme Euroregiónu TATRY – veľa potrebnej energie, aktívnych členov, mnoho správnych rozhodnutí a úspešne zrealizovaných projektov, aby sa darilo naplňať ciele a spoločné vízie. Nech aj vďaka EZUS-u TATRY sa Euroregión TATRY stane miestom, kde sa bude ľudom dobre žiť.

## Spevák a gajdoš z Oravskej Polhory

Lívia Jakšová, riaditeľka Združenia EUT

Jozef Zboroň patril medzi najvýznamnejších predstaviteľov tradičnej gajdošskej hry na Slovensku, bol i jedným z posledných oravských výrobcov gajd. V obci žil gajdoš Parigál a ako dieťa ho často navštevoval. Hra na gajdy sa mu zapáčila. Otec mu vyrezal a vyrobil prvé gajdy i ďalšie. Od mala sa učil hrať aj na husle a ako 17-ročný vyhrával po muzikách v okolí s gajdošom Mačincom zo Sihelného. Od neho sa priučil hrať na gajdy a začal ich aj vyrábať, naučil sa ich fortiele výroby. Jozef Zboroň dokonale ovládal tento hudobný nástroj, mal hudobné cítenie, improvizáčne schopnosti, ktoré uplatňoval v melódiách beskydských goralov. Vyhrával melódiu, používal gajdošské cifry. V rokoch 1947–1954



účinkoval ako sólista v SLUK-u. Po odchode zo SLUK-u bol spoluzakladateľom folklórnej skupiny Polhoranka, v ktorej účinkoval ako sólista a spolu s Ľudovítom Borovkom a speváčkou Annou Rusnákovou vytváral goralskú trojku. Po celé obdobie nechýbal Jozef Zboroň na žiadnom z folklórnych festivalov a kultúrnych podujatí na Orave a Slovensku, ale aj v Čechách (v Strakoniciach), Belgicku, Francúzsku (v Paríži na stretnutie gajdošov), v ZSSR, viackrát v Maďarsku, Poľsku. Tóny je gajd sú zachytené na niekoľkých gramoplatniach a v mnohých nahrávkach Slovenského rozhlasu.

### NOVINY EUROREGIÓŇ TATRY

Vydáva Združenie Euroregión Tatry  
Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok  
Tel., fax: 00421 / 52 / 4523913  
E-mail: info@euroregion-tatry.sk  
www.euroregion-tatry.sk

Redakčná rada:  
Lívia Jakšová - predseda  
Ročník: IV. Číslo: 10  
Periodicita: mesačník  
Bezplatne určený pre členov  
Združenia EUT

## ZDRUŽENIE EUROREGIÓN TATRY



# XXII. SLOVENSKO-POLSKÉ HOSPODÁRSKE FÓRUM

**PRIHRANIČNÁ SPOLUPRÁCA**

POD ZÁŠTITOU VEĽVYSLANECTIEV  
SLOVENSKEJ A POĽSKEJ  
REPUBLIKY



Velvyslanectvo  
Poľskej republiky  
v Bratislave



Mesto  
**POPRAD**



VEĽVYSLANECTVO  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
VO VARŠAVE

interreg



Polska – Slovensko

KDE:  
**HOTEL SATEL POPRAD**

KEDY:  
**5.11.2024 O 9:00**



[www.euroregion-tatry.sk](http://www.euroregion-tatry.sk)



052/4523913



[info@euroregion-tatry.sk](mailto:info@euroregion-tatry.sk)